

PSALMUS 51

51 : 1 IN FĪNEM INTELLĒCTŪS DĀVĪD,

Unto the end, understanding for David,

51 : 2 CUM VĒNIT DŌĒG IDŪMAEUS ET ADNŪNTIĀVIT SAŪLĪ
VENIT DAVĪD IN DOMUM ABIMELECH:

When Doeg the Edomite came and told Saul: David went to the house of Abimelech.

51 : 3 Quid glōriāris in malitiā, quī potēns es in inīquitāte?

Why dost thou glory in malice, thou that art mighty in iniquity?

51 : 4 Tōtā diē injūstitiam cōgitāvit lingua tua; sicut novācula acūta
fēcistī dolum.

All the day long thy tongue hath devised injustice; as a sharp razor, thou hast wrought deceit.

51 : 5 Dīlēxistī malitiam super benignitātem; inīquitātem magis
quam loquī aequitātem.

Thou hast loved malice more than goodness, and iniquity rather than to speak righteousness.

51 : 6 Dīlēxistī omnia verba praecipitātiōnis, linguam dolōsam.

Thou hast loved all the words of ruin, a deceitful tongue.

51 : 7 Proptereā Deus dēstruet tē in fīnem; ēvellet tē, et ēmigrābit tē
dē tabernāculō tuō, et rādīcem tuam dē terrā vīventium.

Therefore will God destroy thee for ever; he will pluck thee out, and remove thee from thy dwelling place, and thy root out of the land of the living.

51 : 8 Vidēbunt jūstī, et timēbunt, et super eum rīdēbunt, et dīcent:

The just shall see and fear, and shall laugh at him, and say:

51 : 9 Ecce homō, quī nōn posuit Deum adjūtōrem suum, sed
spērāvit in multitūdīne dīvitiārum suārum, et praevaluit in
vānitāte suā.

Behold the man that made not God his helper, but trusted in the abundance of his riches, and prevailed in his vanity.

51 : 10 Ego autem, sicut olīva frūctifera in domō Deī, spērāvī in
misericordiā Deī in aeternum et in saeculum saeculī.

But I, as a fruitful olive tree in the house of God, have hoped in the mercy of God for ever, yea for ever and ever.

51 : 11 Cōnfitēbor tībī in saeculum, quia fēcistī, et expectābō nōmen
tuum, quoniam bonum est in cōspectū sānctorum tuōrum.

I will praise thee for ever, because thou hast done it, and I will wait on thy name, for it is good in the sight of thy saints.